

# Vier Seen, ein Urlaub



**SPORTSEE.** Der Mattsee ist ein Paradies für Wassersportler. Hier kann man surfen, segeln, schwimmen – und im Sonnenuntergang fischen (r.).

## MATTSEE, OBERTRUMER SEE, GRABENSEE UND WALLERSEE.

So nah, so verschieden, so schön: Die vier Salzburger Seen lassen sich mit nur einer Reise entdecken. Wir zeigen, wie.



### DIE SEEN – UND IHRE BESONDERHEITEN

■ **MATTSEE – DER ACTIONSEE.** Segler und Windsurfer finden aufgrund der Windverhältnisse Top-Bedingungen. Action gibt's auf den Wasserrutschen im Strandbad Mattsee sowie auf den zwei Beachvolleyballplätzen.

■ **OBERTRUMER SEE – DER FAMILIENSEE.** Die Strandbäder in Obertrum und Seeham bieten Erlebnis-Spielplätze sowie eigene, seichte Kinderbecken. Kulturelles Highlight ist sicher die Seebühne in Seeham.

■ **GRABENSEE – DER RELAXSEE.** Der kleinste, aber idyllischste See der Region. Der Moorsee hat einen Badeplatz in Perwang samt Beachvolleyballplatz. Plus: ein Campingresort für Nächte unter freiem Himmel.

■ **WALLERSEE – DER NATURSEE.** Im Naturschutzgebiet Wenger Moor sind Ornithologen gut aufgehoben. Die verschiedenen Vogelarten erkundet man am besten per Rad. Der See bietet gleich fünf Strandbäder.





**SURFPARADIES.** Vor allem der Mattsee gilt als Paradies für Freunde von Segel und Wind.

## SPORT/ACTION

■ **SEGELN & SURFEN.** Die Salzburger Seen bieten Top-Bedingungen für Windsurfer. Kurse gibt es zum Beispiel in der Segelschule Steiner Nautic am Mattsee. [www.steiner-nautic.at](http://www.steiner-nautic.at)

■ **RADFahren.** Drahteselfans kommen auf 1.000 Kilometern beschilderter Radtouren in Fahrt. Mieträder bekommt

man bei den Tourismusverbänden Seeham und Obertrum. E-Bikes kann man sich in der Weyerbucht am Mattsee und in Henndorf ausleihen.

■ **KLETTERN.** Steile Kletterwände sowie die längste Seilrutsche Europas im Hochseilpark Seeham sorgen für den richtigen Kick. [www.hochseilpark.at](http://www.hochseilpark.at)

■ **REITEN.** In Seeham und Seekirchen gibt es gleich mehrere Gelegenheiten für Reitstunden. Kutschenfahrten ab sechs Personen kann man am Reiterhof Grabensee buchen. [www.gasthof-grabensee.com](http://www.gasthof-grabensee.com)

■ **GOLFEN.** Die 18-Loch-Golfanlage in Henndorf am Wallersee erstreckt sich über 64 Hektar

und wurde von Stararchitekt Jack Nicklaus designt. [www.gutaltentann.com](http://www.gutaltentann.com)

■ **FLIEGEN.** In der Flugschule Salzburg gibt's Kurse zu Paragleiten und Drachenfliegen. Der achttägige Paragleit-Grundkurs kostet 465 Euro, der Schnupperkurs 59 Euro/Tag. [www.flugschule-salzburg.com](http://www.flugschule-salzburg.com)



**KÖSTLICH.** Christian Kapeller ist der letzte Berufsfischer am Wallersee.

## GOURMET-TREFFS

■ **THE CAR.** Essen auf Rädern – das spektakuläre Restaurant ist der Szenetreff im Flachgau. Gruberfeldstraße 8, 5162 Obertrum; [www.thecar.at](http://www.thecar.at)

■ **GASTHAUS ZUR KAISERBUCH.** Uriges Lokal, das seine Gäste mit Hausmannskost versorgt. Kaiserbuche 1, 5162 Obertrum

■ **COCKTAILBAR BARCOVINO.** Für den perfekten Sundowner nach dem Baden. Gewerbepark Obertrum, 5162 Obertrum; [www.barcovino.at](http://www.barcovino.at)

■ **FISCHEREI KAPPELLER:** Karpfen und Co vom einzigen Berufsfischer am Wallersee. Kapellerweg 9, 5201 Seekirchen

■ **SCHLOSSCAFÉ MATTSEE.** Ein großzügiges Frühstücksangebot in traumhafter Seekulisse. Schlossberg 1, 5163 Mattsee; [www.schloss-cafe.at](http://www.schloss-cafe.at)

■ **SCHLOSSWIRT SEEBURG.** Rustikale und internationale Küche. Seeburgstr. 8, 5201 Seekirchen; [www.schlosswirt-seeburg.at](http://www.schlosswirt-seeburg.at)

## GUT BESUCHT.

Pro Jahr zieht es 50.000 Gäste ins Seenland.

**E**s ist ein sonniger Vormittag unter der Woche, und im Schlosscafé Mattsee herrscht wie immer reges Treiben. Geschäftsleute haben ihre Meetings nach draußen verlagert, und ein paar Damen genießen beim Sektfrühstück die malerische Landschaft. Der Mattsee schimmert türkisgrün, Segelboote wiegen sich in den sanften Wellen, am Ufer machen Windsurfer ihre ersten Gleitversuche. Kurzum: Der Sommer präsentiert sich im Salzburger Seenland von seiner besten Seite.

**Vielfältige Wasserwelt.** Gleich vier Seen liegen hier eingebettet in einer sanften Hügellandschaft. Da wäre zunächst die Trumer Seenplatte mit dem Obertrumer See, dem Mattsee und dem Grabensee. Nur ▶

AUSFLUGSZIELE

■ **TRUMER BIERWELT.** Freunde des goldenen Gerstensafts bekommen Einblick in die Trumer Bierkultur. *Brauhausg. 2, 5162 Obertrum; www.trumer.at*

■ **SALZBURGER KÄSEWELT.** Zwischen Wallersee und Mattsee erfährt man vieles über die Kunst der Käserie. *Moos 1, 5205 Schleedorf; www.kaesewelt.at*

■ **GUT AIDERBICHL.** Michael Aufhausers Paradies für gerettete Tiere ist immer einen Abstecher wert. *Berg 20, 5302 Henndorf am Wallersee; www.gut-aiderbichl.at*

■ **KRÄUTERFEE.** Bei Elisabeth Mayer lernt man alles rund um die gesunden Heilpflanzen. *Reitsham 16, 5221 Lochen am Mattsee; www.kraeuter-fee.at*

■ **VULCANINO.** Riesige Kinder-Erlebniswelt mit Klettertürmen, Trampolinen und Hüpfburgen. *Joseph-Mösl-Straße 4, 5203 Köstendorf; www.vulcanino.at*

■ **STILLE-NACHT-KAPELLE.** Der Weihnachtslied-Entstehungsort liegt 30 Minuten entfernt – ist aber auch im Sommer einen Ausflug wert. *Stille-Nacht-Platz 2, 5110 Oberndorf; www.stillnacht-oberndorf.at*



NAHE HOT-SPOTS. Die Seen haben jetzt bis zu 27 Grad – und sie liegen maxi

HOTELS

■ **KUSCHELHOTEL SEEWIRT.** Neu designtes Genießer-Stylehotel mit Romantikfaktor. *DZ ab 73 Euro. Seestraße 4, 5163 Mattsee; www.seewirt-mattsee.at*

■ **GASTHOF ALPENBLICK.** Appartements im Naturpark Buchberg mit Sonnenterrasse. *Ab 65 Euro. Wallmannsberg 2, 5163 Mattsee; www.alpenblick.com*

■ **KAPITELWIRT - LEOBACHER.** Traditioneller Gasthof im Zentrum von Mattsee. *DZ ab 27 Euro. Marktpl. 7, 5163 Mattsee; www.dasleobacher.at*

■ **BIO-HOTEL SCHIESENTOBEL.** Öko-Paradies mit zertifizierter Bio-Küche und Blick auf das Trumer Seenland. *DZ ab 50 Euro. Schiessentobel 1, 5165 Seeham; www.schiessentobel.at*

■ **HOTEL ZUM ALTWIRT.** Idyllischer Landgasthof, wenige Minuten vom Obertrumer See entfernt. *DZ ab 37 Euro. Dorf 1, 5164 Seeham; www.altwirt.at*

■ **SEEBRUNN LIVING HOTEL.** Stylish Herberge mit Wellness-Bereich, direkt am Wallersee gelegen. *DZ ab 45 Euro. Fenning 7a, 5307 Henndorf; www.seebunn.at*



ROMANTISCH. Das Kuschelhotel Seewirt liegt direkt am Mattsee.

► zehn Kilometer weiter stößt man auf den Wallersee. Ihnen allen gemein: Trinkwasserqualität und Temperaturen von bis zu 27 Grad – das wissen auch jährlich rund 50.000 Gäste zu schätzen.

Unser Tipp: Nicht nur frisch Verliebte sollten in Salzburgs erstem Kuschel- und Genießerhotel „Seewirt“ am Mattsee residieren. Von hier aus kann man auch die anderen drei Seen innerhalb von nur 25 Minuten erreichen – und deren jeweilige Vorzüge kennen lernen.

**Natur und Action.** Wer erholsame und ruhigere Zeiten fernab vom touristischen Treiben genießen möchte, ist am Grabensee bestens aufgehoben. Mehr Action bietet der sechs Minuten entfernte Mattsee. Surfen, Segeln, Tandem fliegen – langweilig wird's hier bestimmt nicht.

Gleich nebenan am Obertrumer See vergnügen sich Familien beim Kanufahren oder Aqua-Jumping. Die Kleinen können paddelnd auf Schatzsuche gehen oder sich im Strandbad Seeham auf dem Abenteuer

NEWS AT

**ONLINE:** Hier gibt's noch mehr Freizeittipps rund um das Salzburger Seenland.

HOCHGEISTIG. In der Trumer Privatbrauerei finden ganzjährig Führungen durch die Welt des Bieres statt.



mal 25 Minuten voneinander entfernt.

erspielplatz austoben. Mattsee und Obertrumer See lassen sich auch mit dem Ausflugschiff „Seenland“ perfekt erkunden.

Bleibt noch der Wallersee: Er trumpft gleich mit fünf Strandbädern auf – und dem besten Fisch der Region. Der

kommt von Christian Kappeller, dem einzigen hier verbliebenen Berufsfischer. Kultureller Hunger wird schließlich bei klassischen Konzerten des „Diabelli-Sommers“ oder auf der Seebühne Seeham am Obertrumer See gestillt (s. dazu Gewinnspiel S. 72). U. KRESTEL

## KULTURELLE ZIELE



■ **SEEBÜHNE SEEHAM.** „Der nackte Wahnsinn“ von Michael Frayn regiert heuer auf der Bühne.

An spielfreien Tagen gibt es unterschiedliche Konzerte. [www.seebuehneseeham.at](http://www.seebuehneseeham.at)

■ **DIABELLI-SOMMER.** Von Mozart bis Haydn – ein erstklassiges

Konzertprogramm für eingefleischte Klassikfans. [www.diabellisommer.at](http://www.diabellisommer.at)

■ **SCHLOSSBERGSPIELE.** Heuer am Programm im Schloss Mattsee: Ferdinand Raimunds „Alpenkönig und Menschenfeind“. [www.schloss-mattsee.at](http://www.schloss-mattsee.at)

FOTOS: TRUMER BRAUEREI, MUSCHELHOTEL MATTSEE, WWW.SALZBURGER-SEENLAND.AT

## Ein Ibumedianer kennt keinen Schmerz!



Bei meinen Reisen immer mit dabei!



schmerzstillend, fiebersenkend und entzündungshemmend

Wirkstoff: Ibuprofen. Über Wirkung und mögliche unerwünschte Wirkung informieren Gebrauchsinformation, Arzt oder Apotheker. PM-AT-2011-046

TRAVEL YOUR DREAMS

Tai Pan  
DER ASIEN- BIS ORIENTSPEZIALIST



Buchbar auch in jedem guten Reisebüro  
**BUCHEN SIE ONLINE**  
[www.taipan.at](http://www.taipan.at)

Tai Pan 1130 Wien, Hetzendorfer Straße 191  
office@taipan.at / 01/90 229-999 (täglich, auch Sonntags 9–22 Uhr)

**EXOTISCHES INDIEN**  
RUNDREISE  
NOV BIS APR  
14 TAGE AB

**1.390,-**

**DURCHS WILDE KURDISTAN**  
RUNDREISE  
OKT  
8 TAGE AB

**1.470,-**

**VIELFÄLTIGES THAILAND**  
RUNDREISE / BADEN  
SEP BIS NOV  
17 TAGE AB

**1.599,-**

**SONDERPREIS CHINA**  
RUNDREISE  
NOV BIS FEB  
11 TAGE AB

**1.350,-**

**BEZAUBERNDEN VIETNAM**  
RUNDREISE  
OKT  
15 TAGE AB

**1.599,-**

**TURKMENISTAN USBEKISTAN**  
RUNDREISE  
OKT  
11 TAGE AB

**1.790,-**



© Seenland Tourismus GmbH

## Urlaub im Familienparadies

Fernab vom Massentourismus liegen die vier wärmsten Badeseen Salzburgs eingebettet in eine atemberaubende Landschaft.

Hier bietet die Natur zahlreiche Möglichkeiten um einen unvergesslichen Urlaub zu erleben. Ein großzügig ausgebautes Radwegenetz, Wandermöglichkeiten, Strandbäder und ein umfangreiches Angebot an kulturellen Highlights erwarten Sie. Über 200 Gastronomiebetriebe sorgen für kulinarische Genüsse.



© Seenland Tourismus GmbH

## Die Salzburger Seenland Card

Rund **40 Ausflugsziele** freuen sich auf Ihren Besuch mit der **kostenlosen** Seenland Card. Nutzen Sie dieses besondere Vorteilsangebot und sparen Sie bares Geld. So wird der Urlaub im Salzburger Seenland noch attraktiver und unvergesslich.



**Erhältlich bei den 57 Partnerbetrieben,**  
weitere Informationen unter:  
[info@salzburger-seenland.at](mailto:info@salzburger-seenland.at)  
Tel.: 06217 / 20220  
[www.salzburger-seenland.at](http://www.salzburger-seenland.at)

## Stille-Nacht-Kapelle

### Oberndorf bei Salzburg

Besuchen Sie die weltberühmte Stille-Nacht-Kapelle und lauschen Sie der Entstehungsgeschichte des berühmtesten Weihnachtsliedes „Stille Nacht! Heilige Nacht!“

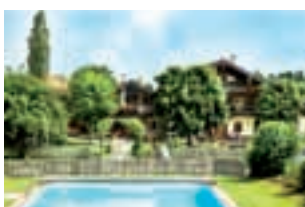
Lassen Sie sich verzaubern!

Informationen und Führungen:  
**Tourismusverband Oberndorf**  
Tel.: 06272 / 44 22  
[office@stillenacht-oberndorf.at](mailto:office@stillenacht-oberndorf.at)



## Urlaub zum Wohlfühlen

in Neumarkt am Wallersee



Neumarkt am Wallersee liegt inmitten des **Salzburger Seenlandes** und steht für unberührte Natur, tolle Rad- und Wanderwege sowie einzigartige Freizeitangebote. Die Nähe zum Wallersee lädt zu einem Spaziergang ein. Der Yachthafen, die Bootsvermietung und die Segelschule gehören ebenso wie das altmodische Seebad, ein Campingplatz und ein Privatbad zu Neumarkt am Wallersee. Entdecken Sie die junge Stadt im Flachgau!

• **Ferienhotel Herzog**, Maierhofstraße 19, 5202 Neumarkt, Tel.: 06216/45 19  
[office@ferienhotel-herzog.at](mailto:office@ferienhotel-herzog.at), [www.ferienhotel-herzog.at](http://www.ferienhotel-herzog.at)

• **Ferienwohnungen Brandstattgut**, Sommerholz 22, 5202 Neumarkt, Tel.: 06216/46 29, [frieda.wuerfl@aon.at](mailto:frieda.wuerfl@aon.at), [www.brandstattgut.at](http://www.brandstattgut.at)

• **Greischbergerhof**, Pfgang 7, 5202 Neumarkt, Tel.: 06216/60 53, [greischbergerhof@gmx.at](mailto:greischbergerhof@gmx.at), [www.greischbergerhof.at](http://www.greischbergerhof.at)

Weitere Infos zu Neumarkt am Wallersee unter [www.neumarkt-info.at](http://www.neumarkt-info.at)

## Romantische Sommertage

am Mattsee/Salzburg



### Lust auf Romantik?

Neue Kuschelzimmer mit Seeblick und Himmelbett, Wellness im Himmel.Reich. Spa mit Panorama-Hallenbad, Dachterrasse, Ruheräume und Sauna. Refugium, Restaurant mit Seeterrasse und eine traumhafte Naturlandschaft – nur 20 Min. von Salzburg entfernt – erwarten Sie!

### Magic Moments für ganz besondere Stunden

Bootsfahrten am See inkl. Picknickkorb, romantische Spaziergänge am See, Kultur & Shopping in der Salzburger Altstadt, einzigartige Ballonfahrten zu zweit.

Romantische Pauschalen ab € 149,- p. P.

**Seewirt Mattsee\*\*\*\* Kuschel- & Genießerhotel**, 5163 Mattsee, Seestr. 4, Tel.: 06217/52 71, [kuscheln@seewirt-mattsee.at](mailto:kuscheln@seewirt-mattsee.at), [www.seewirt-mattsee.at](http://www.seewirt-mattsee.at)